



中华人民共和国国家标准

GB/T 21687—2008/ISO 9566:1989

木工机床 单头多轴开榫机 术语

Woodworking Machines—Single-end tenoning machines with
several spindles—Nomenclature

(ISO 9566:1989, IDT)

2008-04-22 发布

2008-10-01 实施

中华人民共和国国家质量监督检验检疫总局 发布
中国国家标准化管理委员会

前 言

本标准等同采用 ISO 9566:1989:《木工机床 单头多轴开榫机 术语》(英文版)。

为便于使用,本标准作了下列编辑性修改:

- “本国际标准”一词改为“本标准”;
- 用小数点“.”代替作为小数点的逗号“,”;
- 删除法文术语和附录 A;
- 增加了规范性引用文件的导语;
- 删除了国际标准的前言。

本标准由中国机械工业联合会提出。

本标准由全国木工机床与刀具标准化技术委员会归口。

本标准起草单位:福州木工机床研究所。

本标准主要起草人:郑莉、肖晓晖。

木工机床 单头多轴开榫机 术语

1 范围

为帮助制造商和使用者识别机床的各零部件,本标准规定了适合于单头多轴开榫机零部件的相应术语。

本标准适用于 ISO 7984 中第 82.1 指示的那些机床。

2 规范性引用文件

下列文件中的条款通过本标准的引用而成为本标准的条款。凡是注日期的引用文件,其随后所有的修改单(不包括勘误的内容)或修订版均不适用于本标准,然而,鼓励根据本标准达成协议的各方研究是否可使用这些文件的最新版本。凡是不注日期的引用文件,其最新版本适用于本标准。

ISO 7984:1988 木工机床 木工机床及木工辅机的技术分类

3 术语

术语见图 1、图 2、图 3 和表 1。

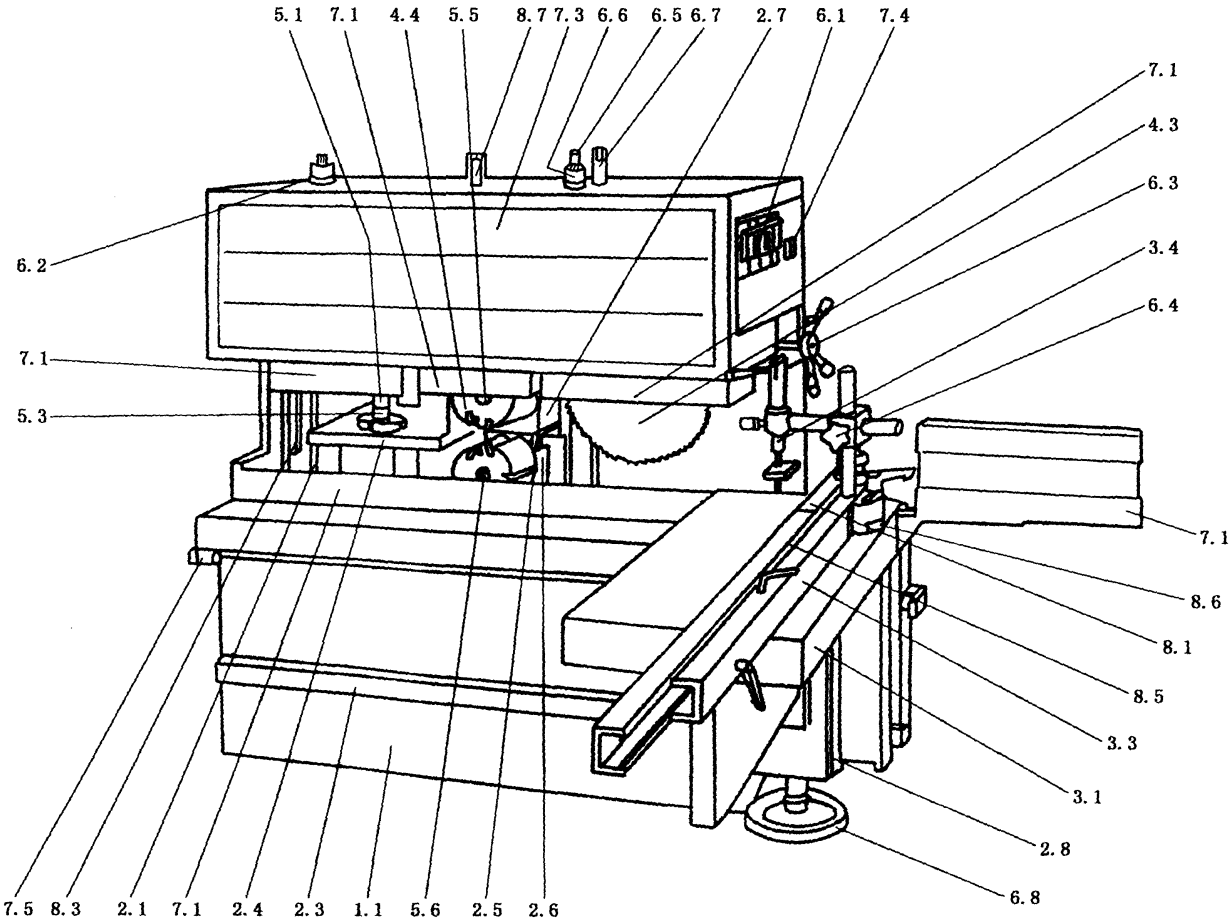


图 1

表 1

序号	中 文	英 文
	单头多轴开榫机(带多个开榫轴 或带划线轴和多个开榫轴)	single-end tenoning machines with several spindles, with tenoning spindles or with scribing and tenoning spindles
1	床身部分	framework
1.1	床身	main frame
2	工件和/或刀具进给部分	feed of workpiece and/or tools
2.1	开榫轴垂直调节装置的套筒	sleeve for vertical adjustment of tenoning spindle(s)
2.2	锯片运动导轨	slideway for saw motion
2.3	工作台运动导轨	slideway for table motion
2.4	开榫轴水平调节装置的套筒	sleeve for horizontal adjustment of tenoning spindle(s)
2.5	上划线刀轴水平调节导轨	slideway for horizontal adjustment of the upper scribing spindle
2.6	下划线刀轴水平调节导轨	slideway for horizontal adjustment of the lower scribing spindle
2.7	上划线刀轴垂直调节导轨	slideway for vertical adjustment of the upper scribing spindle
2.8	工作台垂直调节导轨	slideway for vertical adjustment of the table
3	工件支承、夹紧和导向部分	workpiece support, clamp and guide
3.1	工作台	table
3.2	工件挡块	workpiece stop
3.3	开榫导向板	tenoning fence
3.4	压紧器	clamp
4	刀夹和刀具部分	tool-holders and tools
4.1	开榫刀	tenoning cutter
4.2	开榫刀盘	tenoning disc
4.3	锯片	saw blade
4.4	划线刀	scribing cutter
5	加工头和刀具的传动部分	workhead and tool drives
5.1	第一开榫轴	first tenoning spindle
5.2	第二开榫轴	second tenoning spindle
5.3	隔套	spacing collar
5.4	锯轴	saw spindle
5.5	上划线刀轴	upper scribing spindle
5.6	下划线刀轴	lower scribing spindle
6	操纵部分	controls
6.1	按钮	switch
6.2	开榫头垂直调节装置的操纵器	control for vertical adjustment of tenoning head
6.3	锯水平调节装置的操纵器	control for horizontal adjustment of saw
6.4	锁紧力的控制器	control for locking pressure

表 1 (续)

序号	中 文	英 文
	单头多轴开榫机(带多个开榫轴 或带划线轴和多个开榫轴)	single-end tenoning machines with several spindles, with tenoning spindles or with scribing and tenoning spindles
6.5	划线刀轴水平调节操纵器	control for horizontal adjustment of the scribing spindle
6.6	水平轴锁紧控制器	control for locking horizontal spindle
6.7	锯片调节控制器	control for adjustment of the saw
6.8	工作台高度调节控制器	control for adjustment of the height of the table
7	安全装置(实例)	safety devices(examples)
7.1	防护罩	guards
7.2	分料刀和防护罩	ripping knife and guard
7.3	防护罩	guard
7.4	急停按钮	emergency stop
7.5	工作台限位挡块	table stop
8	其他部分	miscellaneous
8.1	断屑器	chip breaker
8.2	工具箱	tool cabinet
8.3	开榫头刻度尺	scale for tenoning head
8.4	锯切头刻度尺	scale for sawing head
8.5	工件尺寸刻度尺	scale for workpiece sizing
8.6	导向板倾斜刻度尺	scale for inclination of the fence
8.7	上划线锯定位刻度尺	scale for positioning the upper scribing cutter
9	预留条款	(clause free)
10	加工实例	examples of work
10.1	锯断	cutting off
10.2	开榫	tenoning
10.3	开槽	slotting
10.4	开燕尾槽	dovetailing

中 华 人 民 共 和 国
国 家 标 准
木工机床 单头多轴开榫机 术语
GB/T 21687—2008/ISO 9566:1989

*

中国标准出版社出版发行
北京复兴门外三里河北街16号
邮政编码:100045

网址 www.spc.net.cn

电话:68523946 68517548

中国标准出版社秦皇岛印刷厂印刷
各地新华书店经销

*

开本 880×1230 1/16 印张 0.75 字数 10 千字
2008年6月第一版 2008年6月第一次印刷

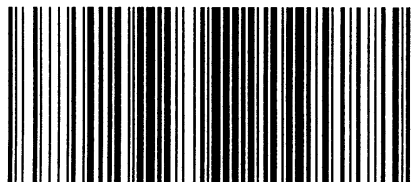
*

书号: 155066·1-31939 定价 14.00 元

如有印装差错 由本社发行中心调换

版权专有 侵权必究

举报电话:(010)68533533



GB/T 21687-2008